

Panasonic



Användarhandbok

Automatisk blodtrycksmätare för överarm

Modell nr EW-BU15



Innan man börjar använda anordningen ska man läsa denna användarhandboken och spara den för eventuella behov i framtiden.

Säkerhetsanvisningar

När man tar läkemedel ska man alltid följa läkarens ordination.

Personer som har pacemaket, irreguljära hjärtslag, kärlförträngning eller leverstörningar och även diabetes ska konsultera en läkare innan de påbörjar blodtrycksmätning på egen hand eftersom de i sådana fall kan få varierande resultat. Samma gäller även för gravida kvinnor.

Anordningen är ingen leksak!

Vid utförande av mätningar på barn ska man alltid konsultera läkare eftersom de upptagna resultaten inte ska jämföras med de standardvärden som gäller för vuxna.

Innan du börjar mäta blodtrycket, var god och ta del av avsnittet "Säkerhetsanvisningar" för att säkerställa rätt användning av anordningen. De anvisningar som ges i detta avsnitt har till syfte att instruera användaren hur man ska använda anordningen på rätt sätt så att risk för kroppsskador undviks.

VARNING:

- Personer som lider av seriösa blodcirkulationstörningar i armar ska kontakta läkare för råd för att inte försämra sitt hälsotillstånd.
- Tillåt inte att apparaten används av barn eller personer som inte kan använda den på rätt sätt eftersom detta kan medföra risk för olycksfall eller kroppsskada.

OBSERVERA:

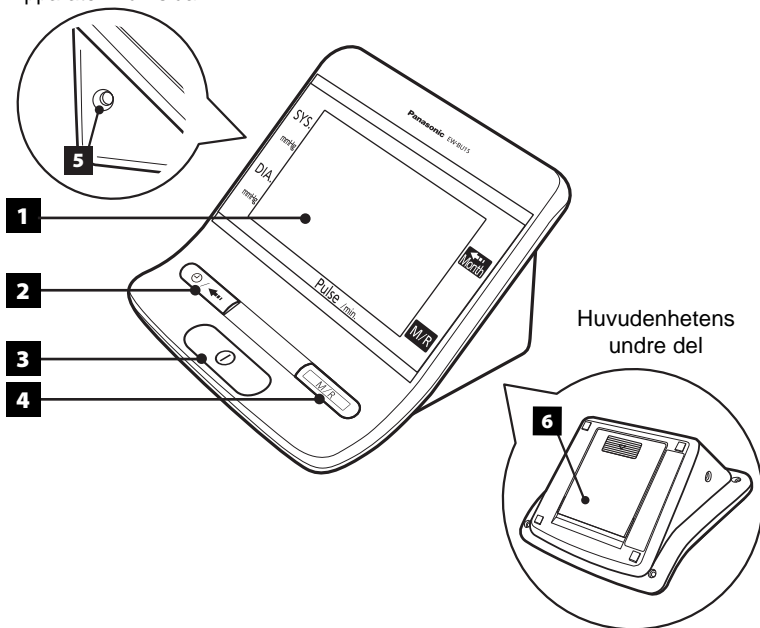
- Om anordningen inte fungerar eller fungerar felaktigt ska man sluta att använda den och överlämna den till en servicepunkt för att undvika brand, elektrisk stöt eller förbränning.
- Blodtrycksmätningar ska utföras enligt läkarens ordination. Det är även läkare som ställer den slutliga diagnosen.
- Anordningen får inte användas för annat än mätning av blodtryck; ej ändamålsenlig användning kan medföra risk för olycksfall eller skada.
- Man ska aldrig modifiera, montera ner eller försöka reparera anordningen på egen hand eftersom det kan orsaka brand eller skada.

BRUKSANVISNINGEN SKA SPARAS FÖR FRAMTIDA ANVÄNDNING

Anordningens uppbyggnad

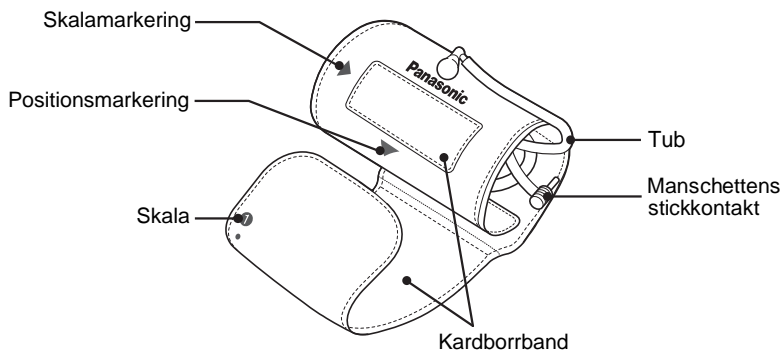
Apparaten

Apparaten från sidan



1 Display	3 Start/ Stop	5 Manschettens uttag
2 Klockan/ Jämförelse	4 Minnestangent /senaste	6 Batterifack

Manschett



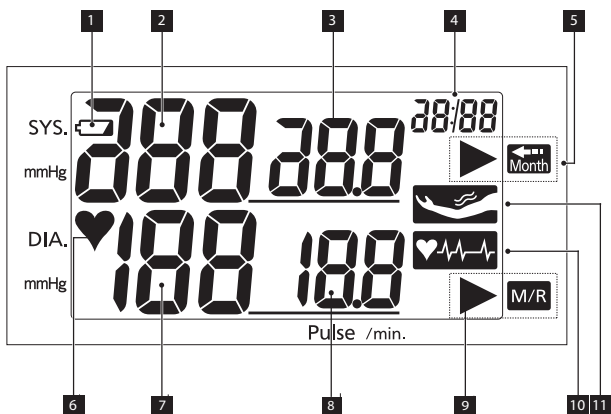
Överdrag



Satsen innehåller:

- Huvudenhet
- Manschett
- Batterier
- Överdrag
- Bruksanvisning
- Garantisedel

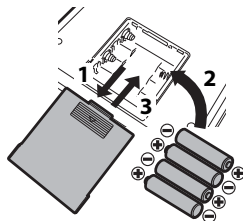
Display




<p>1 Batteriikon: Meddelar när batteriet tar slut</p>	<p>5 Jämförelse markering: Visar när det jämförs med tidigare uppgifter</p>	<p>9 Registreringens markering: Visar när mätningen kan sparas eller när den sparade mätningen visas.</p>
<p>2 Systoliskt blodtryck: Visar de uppmätta eller sparade värdena</p>	<p>6 Puls mätare: Visar pulsens rytm</p>	<p>10 Upptäckt av oregelbunden puls: Visar om oregelbunden puls har upptäckts under mätningen.</p>
<p>3 Systoliskt blodtryck från tidigare information: Visar det månatliga genomsnittet av systoliskt blodtryck från tidigare information</p>	<p>7 Diastoliskt blodtryck: Visar de uppmätta eller sparade värdena</p>	<p>11 Rörelse varning: Upptäcker oregelbundna arm rörelser</p>
<p>4 Datum/Tid/Noteringsnummer/Uppmätt tid av diastoliskt blodtryck visad under jämförelse med tidigare uppgifter.</p>	<p>8 Puls/Diastoliskt blodtryck från tidigare information</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visar den uppmätta eller sparade pulsen • Visar månatliga genomsnittet av diastoliskt blodtryck vid jämförelse med tidigare uppgifter 	

Sätta i batterier

*Använd alkaliska batterier AALR6.



1. Ta bort locket till batterifacket genom att skjuta det i pilens riktning (1) och tryck samtidigt lätt på  -tecknet.
2. Sätt i nya batterier på rätt sätt.
3. Sätt på locket till batterifacket igen och skjut det i pilens riktning (3).


OBSERVERA:

- Följ alltid de varningar som finns på batterier.
- Ta ut batterier om anordningen inte används under en längre tid, annars laddas batterierna ur.
- Batterier får inte användas längre än fram till deras bäst-före-datum i syfte att undvika att de överhettas, läcker eller exploderar.

Vid kassering av gamla batterier och förbrukade anordningar ska man följa gällande statliga och lokala föreskrifter.

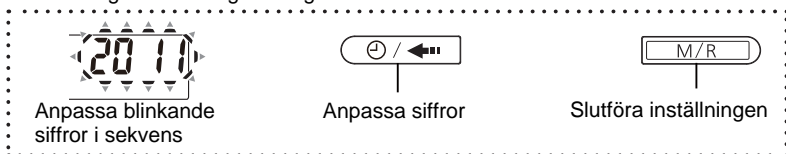


Batterier ska bytas då:

- Tecknet  visas under drift.
- Alla displayer lyser en stund efter att tryckknappen On/Off Start slagits på.
- Efter att tryckknappen On/Off Start slagits på visar displayen inga meddelanden. Nya alkaliska batterier Panasonic räcker till ca. 500 mätningar (ca. 5 månader, 3 mätningar om dagen) i omgivningstemperatur 23°C vid 170mmHg och med överarmsmått med ett omfång på 30 cm.
- Batterier ska bytas minst en gång om året (för att undvika läckage). Antal mätningar som kan utföras med en sats batterier minskar dramatiskt då man använder andra batterier än alkaliska. Man ska endast använda alkaliska batterier.
- De båda batterierna ska bytas ut samtidigt mot batterier av samma typ och märke.
- Batteriets livslängd minskar vid låg omgivningstemperatur.

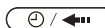
Inställning av tid och datum

- Vänligen börja sätta tid och datum under förutsättningen att strömmen är avstängd.
- Vänligen sätt in tid och datum innan du gör den första mätningen efter att ha köpt blodtrycksmonitor eller efter du har bytt batteriet.
- Medan inställningen pågår, om ingen knapp trycks för 5 minuter eller längre, visas klockan som "--:" och strömmen kommer att vara avstängt utan att spara inga inställningar. Det är möjligt att göra mätningar och registrering under sådan omständighet. Men registreringen kommer inte att innehålla information om tiden.



Tryck 

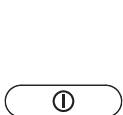
"År"




"Datum"



Dd/mm



1. Tryck  (för 3 sekunder eller längre).

"år (2011)" kommer att blinka.

2. Anpassa "år"

(1) Tryck  för att sätta önskad datum


(2) Tryck  för att slutföra inställningen


- Inställningsområde för år är från 2011 till 2050

3. Anpassa "datum" --> "månad"

--> "timme" --> "minuter" genom att repetera proceduren i steg 2.

4. Tryck  för att slutföra inställningen

- Inställningen kan inte slutföras genom att trycka 

innan "timme" och "månad" är inställda. Se till att trycka 

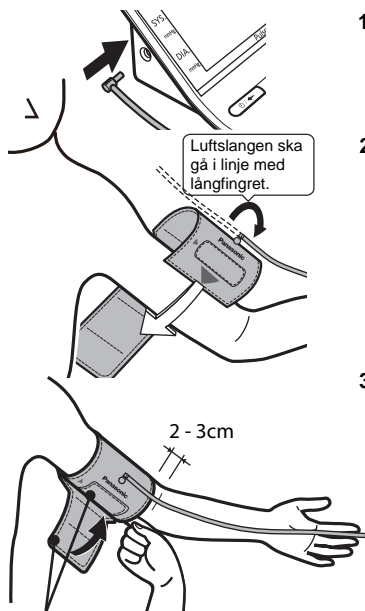
efter att ha anpassat "timme".

- Inställda tiden försvinner efter 5 sekunder.

* För att återställa, måste du genomföra proceduren från steg 1 till 4.

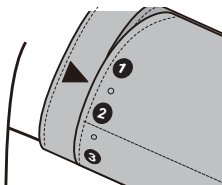
Position hos armen och placering av manschetten

Manschetten placeras på valfri överarm. Mätningsskillnad mellan höger och vänster arm är ca. 10 mmHg, man ska således alltid utföra mätningar på samma överarm.



Fästning med velcro

Fästa manschetten varje gång att samma stängt med skalamarkering.



1. Sätt stickkontakt i uttaget så djupt så att den rör flänsen.

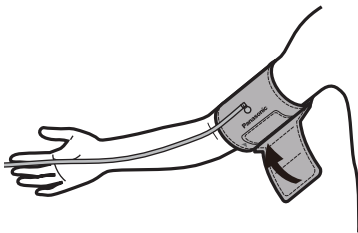
2. Placera manschetten på en naken överarm

- Placera manschetten så att positionsmarkering sitter på armens insidan.

3. För att fästa manschetten

- Luftslangen ska gå i linje med långfingret.
- Manschettens underkant ska befinna sig cirka 2 till 3 cm ovanför armbågsvecket.
- Tryck kardborrband ner så, att 1 eller 2 fingrar ha rum mellan manschetten och armen.
Manschetten ska inte sitta för snävt.
- Tryck till velcrofästet för att fästa manschetten.

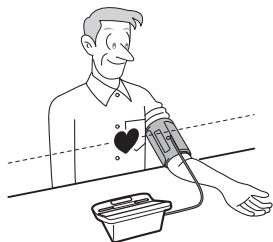
Manschetten placeras på valfri överarm.
<Placering på höger överarm>



Utför mätningar medan ni sitter lugnt och avslappnad.

Placera överarmen så att manschetten finns på samma höjd som hjärtat och handflatans ovansida är riktad uppåt.

* Mätresultaten varierar beroende på vilken höjd man har placerat manschetten.



1. Placera armbågen på ett bord och mjuka upp dina muskler.

2. Placera överarmen så att manschetten finns på samma höjd som hjärtat och handflatans ovansida är riktad uppåt.

Blodtrycket ska alltid mätas på samma överarm och vid samma tidpunkt.

Det är inte möjligt att få noggranna mätningar i följande fall:

- Upp till 1 timme från det att man ätit en måltid eller druckit alkohol.
- Direkt efter att ha druckit kaffe eller te, rökt, motionerat eller tagit ett bad.
- I bil som färdas.
- På kalla platser.

Mätningar ska utföras i omgivningstemperatur 0°C till 40°C.

- Då man behöver urinera.
Efter att ha urinerat ska man vänta några minuter innan man mäter blodtrycket.

- Innan man påbörjar blodtrycksmätning ska man vara i viloläge (sitta) i ca. 4-5 minuter.
- Mjuka upp musklerna i kroppen, armar och fingrar – spänn inte musklerna.
- Rör inte anordningens huvudenhet eller rör under mätning.
- Under mätning ska man undvika påverkan från mobiltelefoner och andra källor till elektromagnetisk strålning. Följer man inte de ovanstående anvisningarna kan tryckmätaren fungera på ett felaktigt sätt.

Avläsning av mätningsresultat

Börja att mäta när strömmen är avstängd.

Start



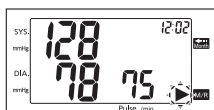
1. Tryck på tryckknappen On/Off Start

- Hela displayen lyser i ca 2 sekunder.
- Manschetten fylls med luft automatiskt och apparaten utför tryckmätning.





- Hjärtssymbolen ska blinka då apparaten upptäcker puls.
- Tryckavläsning och tiden visas i displayen.

Stopp



Efter att mätningen avslutats visar anordningen resultat för blodtryck och

- Luft från manschetten släpps ut automatiskt.
- Symbolen ► M/R börjar blinka.
- Symbolen  eller symbolen  visas i displayen om pulsen varierar eller handen rörs under mätningen.

Minne



2. Lagring av mätvärdet

Symbolen ► M/R kommer att blinka när mätningen är klar.

Tryck på M/R – knappen.

- Mätningens nummer, datum och tid visas i turordning under ca 2 sekunder.

3. Tryck på "On/Off Start"-knappen för att stänga av apparaten.




- Om ni glömmer bort att stänga av apparaten, kommer den automatisk att stängas av efter ca 5 minuter.


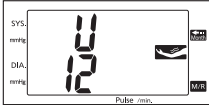


- Man kan spara upp till maximalt 90 resultat i minnet.
- Om man sparar ett nytt resultat när minnet är fullt kommer det äldsta resultatet att raderas från minne.


Rörelseindikatorn




Om armen med tryckmanschetten rörs under pågående mätning, eller om ett yttre tryck utövas på manschetten, kommer  att visas.


- Om rörelseindikatorn  blinkar eller tänds, var vänlig gör om mätningen igen.
- Om en rörelse upptäckts under mätningen, kommer  att blinka då blodtrycksvärdet visas i displayen. (Om denna mätning lagras i minnet, kommer symbolen  att blinka varje gång detta värde visas.)

Rörelseindikator	Förklaring
 <p>Blinkande</p>	Rörelser upptäcktes under mätningen, t ex då: <ul style="list-style-type: none">• Handleden böjdes ofrivilligt• Musklerna i handen eller handleden spändes• Handen eller handleden rördes, etc. Var vänlig gör om mätningen på nytt, sittande i rätt ställning.
 <p>Lyser stadigt</p>	En större kroppsrörelse uppstod under mätningen <ul style="list-style-type: none">• Kroppen rörde sig betydligt• Kroppen rördes uppretrade gånger• Handen eller handleden rördes betydligt Gör om mätningen då U12 visas. * Symbolen U12 visas även då: <ul style="list-style-type: none">• Tryckmanschetten lossnat, etc

Oregelbunden puls

Om pulsen varierar mer än + 25% från medelvärdet under en mätning, kommer symbolen  att visas efter avslutad mätning.

- Symbolen  tänds efter ca 6 sekunders blinkande, efter avslutad mätning.
- Om symbolen  visas, var vänlig för om mätningen.
- I vissa fall, om pulsen varierar betydligt under mätning, kan det vara omöjligt att genomföra en tillförlitlig mätning.
- Om en mätning med oregelbunden puls lagras, kommer symbolen  att visas varje gång detta värde hämtas från minnet.

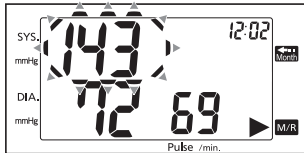
Även om symbolen  visas, innebär inte detta med säkerhet att pulsen är oregelbunden.

* Om symbolen  visas ofta, bör läkare rådfrågas.

Försök aldrig att tolka mätvärden själv, eller att behandla något tillstånd själv. Följ alltid professionella medicinska råd.

Hur man läser av displayen

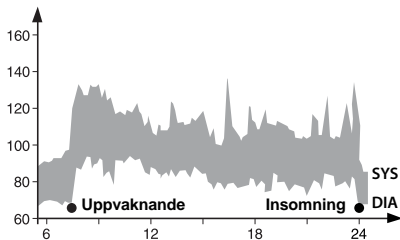
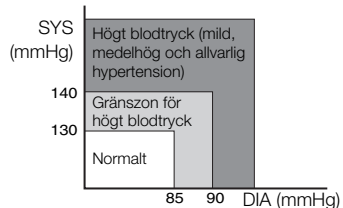
Om det systoliska och det diastoliska blodtrycket är förhöjt eller normalt baseras på klassifikationen för blodtryck som gjorts av WHO/ISH (World Health Organisation / International Society of Hypertension). Resultatet av mätningarna visas av de tre indikatorlamporna. Om det uppmätta blodtrycksvärdet ligger inom det höga området, kommer siffrorna att blinka i ca 6 sekunder.



Resultatet av blodtrycksmätningen blinkar i ca. 6 sekunder då dess värde finns i det övre området.

Systoliskt blodtryck: 140 mm Hg och högre
Diastoliskt: 90 mm Hg och högre

WHO/ISH - klassificering enl. WHO¹



Tryckvärde är inte någon fast parameter!

Blodtryckssvängningar som visas i det ovanstående exemplet på dagsprofil påvisar att diagnos och terapi inte kan baseras på en enstaka mätning.

Personer med högt blodtryck kan ha blodtryckssvängningar på upp till 50 mmHg under en dag.

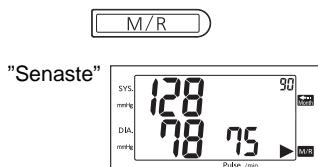
För korrekta mätningar:

Mestadels är mätning nr 2 något lägre beroende på att man ofta är mer lugn och avslappnad vid denna. För personer som lätt blir spända, rekommenderas två mätningar vid varje tillfälle. När två mätningar görs efter varandra sparas det lägre värdet i apparaten. Vänta stilla i 4-5 minuter mellan den första och andra mätningen.

*1 1999 Riktlinjer från Världshälsoorganisationen och Internationella hypertoni-föreningen angående behandling av för högt blodtryck.

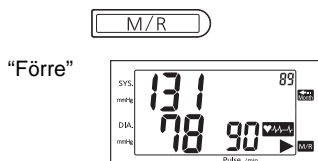
Återkallande av de sparade data

Man kan ta fram de sparade resultaten utan att behöva sätta på anordningen.



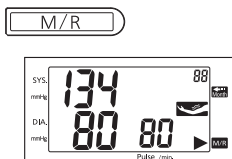
1. Tryck på tryckknappen Memory/Recall (Minne/Senaste) för att visa resultat.

Den senaste sparade resultatet visas.



2. Tryck på Memory/Recall igen.

- Med varje tryckning på tryckknappen Memory/Recall (Minne/Senaste) visar anordningen resultat i en ordning från de nyaste till de äldsta.



3. Tryck på tryckknappen On/Off för att stänga av anordningen.

Glömmer man att stänga av anordningen kommer den att stängas av automatiskt efter ca. 30 sekunder.

Radera alla data som sparats i minnet

- (1) Tryck på tryckknappen Memory/Recall, för att bedöma de registrerade data som man vill radera.
- (2) Tryck på tryckknappen Memory/Recall igen och håll den intryckt i minst 3 sekunder för att radera data.

* Det är inte möjligt att radera enskilda data.

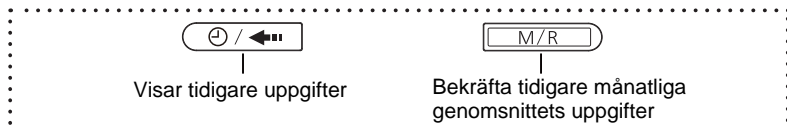
- (3) När alla lagrade värden raderats, kommer "000" att visas.

Jämförelse med tidigare mätningar

Den nyaste mätningen kan jämföras med månatliga genomsnittet av gamla mätningar. Informationen kan återkallas efter det har sparats eller när strömmen är avstängd.

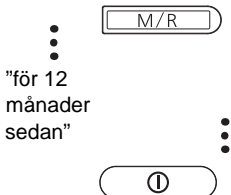
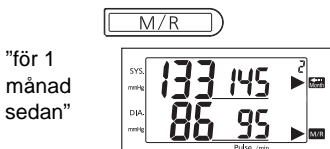
* Det går inte att göra en korrekt jämförelse om datum/tid är inte inställt korrekt.

* Jämförelsen kan inte visas utan uppgifter.



Jämförelse med tidigare uppgifter

Jämförelse med tidigare uppgifter är för att visa samtidigt de nyaste uppgifter och det månatliga genomsnittet av systoliskt blodtryck för 1 månad, 4 månader, 6 månader, 9 månader och 12 månader sedan. Men jämförelsen innehåller ingen informatio nom puls.



1. Tryck

- "Tidigare uppgifternas jämförelse" visas
- Siffran till vänster markerar den nyaste noteringen
- Siffran till höger markerar tidigare månatliga genomsnittet
- Siffran i övre högra hörnet visar från hur många månader sedan detta månatliga genomsnittet är

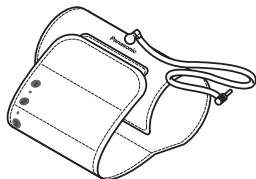
2. Tryck

- Månatliga genomsnittet på höger sidan växlar
- Månatliga genomsnittet på höger sidan växlar från 1-->2-->3-->4-->6-->9-->12-->1.
- Jämförelsen kan inte visas utan uppgifter.

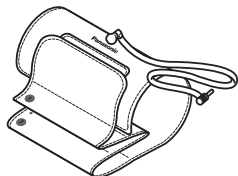
3. Tryck

- Strömmen avstängs automatiskt efter ca 30

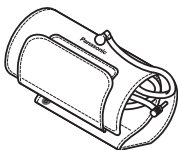
Förvaring



1. Koppla bort luftanslutningen från huvudenheten.



2. Rulla löst ihop tryckmanschetten och placera slangen i manschetten.



- Slangen bör inte viras runt huvudenheten etc. Gör man så, kan slangen bli utsatt för onödig kraft och detta kan ge till resultat nedsatt funktion.
- Var nog med att inte böja slangen.



3. Placera mätaren och manschetten i förvaringsväskan när den inte används.

Anordningens skötsel

Anordningen får inte monteras ner, repareras eller modifieras. Detta kan medföra risk för brand eller anordningens felaktiga fungerande. Det kan även medföra risk för kroppsskador.

Man ska inte försöka böja ut manschetten i motsatt sida.

Manschetten får endast placeras på överarm.

Var och en av dessa åtgärder kan orsaka felaktigt fungerande.

Man ska inte utsätta anordningen för större krafter.

Man ska inte låta anordningen falla i golvet.

Mätningresultat kan bli felaktiga om apparaten används i närheten av TV-apparater, mikrovågsugnar, röntgenapparater och andra anordningar som emitterar starka magnetiska fält. Blodtrycket ska mätas på avstånd från sådana anordningar eller med anordningarna avstängda.

Manschetten kan förlora en del av sin ursprungliga elasticitet vid temperaturer under 0°C. Utsätts anordningen för så låga temperaturer rekommenderas det att anordningen placeras i rumstemperatur under en tid innan man utför mätning. grundläggande regeln innebär att anordningen inte ska utsättas för extrema förhållanden (låg/hög temperatur, fuktighet, damm).

Anordningen ska skyddas mot damm och liknande eftersom detta kan medföra funktionsstörningar.

Rengöring av apparaten

- Om apparaten blir smutsig, torka av den med en fuktig trasa, eventuellt med lite diskmedel.
- Använd inte sprit, bensin eller lösningsmedel, då sådana ämnen kan missfärga eller krackelera apparatens yta.

Rengöring av tryckmanschetten

- Tryckmanschetten är inte tvättbar i tvättmaskin.
- Tryckmanschetten är belagd med materialet som kan vara rengörad/desinficerat med alkoholhaltigt tvättmedel, t. ex. Bacillol AF (tilverkaren Bode Chemie) eller motsvarande.

Förvaring

- Undvik exponering för hög temperatur, luftfuktighet och direkt solljus vid förvaring, då detta kan skada apparaten.
- Ta ur batterierna vid eventuell långtidsförvaring. Om inte detta görs kan batterierna läcka och orsaka skador och störd funktion i apparaten.

Specifikationer

Strömkälla	Likström 6 V 4 x 1,5 V (LR6/AA/alkalibatterier)
Display	Digitala displayen av flytande kristall
Mätmetod	Oscillometriska systemet
Mätområde	Tryck: 0-280 mmHg Puls: 30–160 pulsslag/min
Precision	Tryck: ± 3 mmHg Puls: $\pm 5\%$
Drifttemperatur/luffuktighet	10-40 °C, 30-85% relativ luffuktighet
Förvaringstemperatur/ luffuktighet	-10-60 °C, 10-95% relativ luffuktighet
Överarmens omkrets	Cirka 20-34 cm
Vikt	Cirka 290 g (utan batterier)
Utvändiga mått	7,9 x 13,0 x 11,5 cm

Mättningsnoggrannhet

Allmänna uppgifter

Denna apparat för mätning av blodtryck uppfyller krav i EU-föreskrifter (Rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993) och har en CE-beteckning „CE 0197“. Anordningens kvalitet har verifierats och den uppfyller krav i nedanstående normer:



EN 1060-1 (dec. 1995) + A2	Blodtrycksmätare för indirekt blodtrycksmätning. Allmänna krav.
EN 1060-3 (sep. 1997) + A2	Blodtrycksmätare för indirekt blodtrycksmätning. Särskilda krav för elektromagnetiska mätningssystem.
EN 1060-4 (sep. 2004)	Blodtrycksmätare för indirekt blodtrycksmätning. Provningsmetoder för allmän Systemnoggrannhet för automatiska blodtrycksmätare.
EN 60601-1-2 (jul. 2007)	Elektromagnetisk kompatibilitet och säkerhet hos elektriska anordningar.
EN 60601-1 (aug. 1990) + A1 + A2	Elektrisk utrustning för medicinskt bruk. Del 1: Allmänna säkerhetskrav.

CE-beteckningen ska underlätta fri rörlighet för varor mellan EU-länderna.

Panasonic garanterar mätningarnas precision.

Märkningen av produkten garanterar att varje apparat har genomgått tester avseende mätvärdenas precision i fabriken Matsushita. Vi rekommenderar att apparaten kalibreras om vart tredje år, räknat från året i stämpeln eller från inköpsdatum.

CALIBRATED UNTIL



Efter eventuella reparationer av apparaten, eller om stämpeln blivit oläslig, bör mätaren skickas in för en ny kalibrering.

Frågor och svar

F Varför skiljer sig resultat på de mätningar som görs hemma från mätningar som görs på en läkarmottagning?

S Blodtrycket förändras var 4:e timme; det påverkas av bland annat väderförhållanden, sinnestillstånd, fysisk aktivitet, mm.

På läkarmottagning: Det uppmätta blodtrycket kan vara högre till följd av att man är stressad eller orolig.

Hemma: Om de värden du mäter upp hemma ibland är högre eller lägre än de resultat som man får på en läkarmottagning ska du:

- ① Kontrollera att manschetten sitter på rätt sätt
- ② Kontrollera att manschetten inte är för snäv eller för lös.
Kontrollera att manschetten är fäst på överarmen (och inte på armbågen).
Kontrollera att den inte täcker armbågen delvis.
- ③ Känn efter om du känner dig stressad eller deprimerad. Innan man påbörjar tryckmätning ska man ta 2 eller 3 djupa andetag och slappa av för att stabilisera trycket. Därutöver och ro i ca. 4-5 rekommenderas att man före mätningen sitter i lugn minuter.





F Varför är mättningsresultaten annorlunda varje gång?




- S**
- ① Blodtrycket varierar till och med under en dag och det kan variera beroende på mättningsförhållanden. Därför är det mycket viktigt att man alltid utför mätningar under samma förhållanden och i samma position.
 - ② Blodtrycket kan variera kraftigt om man tar läkemedel.
 - ③ När man utför en serie av mätningar ska man mellan varje mätning befinna sig i viloläge i cirka 4-5 minuter.

F Varför skiljer sig resultat på mätningar som gjorts på höger arm från de som gjorts på vänster arm?

S Skillnader i tryckvärde mellan vänster och höger arm kan vara upp till ca. 10 mmHg. Mätningar kan utföras antingen på vänster eller höger överarm, men det alltid ska vara en och samma arm.

Felsökning och felhantering

Display	Läge före felet	Lösning
 Blinkande	Displayen blir blank mellan mätningen (batterisymbolen  visas).	Batterier är urladdade. (på sidan 6)
 Blinkande	Handen rörde sig	Har apparaten känt av en rörelse? (på sidan 11)
	Uppblåsning till mer än 280 mmHg gjordes	Utfördes mätningen korrekt och i rätt position? (på sidorna 9)
	Trycket sjönk plötsligt	Sitter tryckmanschetten korrekt? (på sidan 8)
	♥-symbolen blinkade bara några gånger	
Tryckmanschetten blåstes inte upp		
 Blinkande	Apparaten är sönder.	Returnera produkten till affären där ni köpte den.

Symtom	Möjlig orsak
Systoliskt eller diastoliskt blodtryck är högt.	<ul style="list-style-type: none"> • Manschetten har placerats för lågt. Se sidor • Manschetten är inte fäst på rätt sätt på överarmen. • Personen rör sig eller pratar under mätningen. (på sidan 8-9)
Systoliskt eller diastoliskt blodtryck är onormalt lågt eller högt.	<ul style="list-style-type: none"> • Personens position är olika varje gång man utför mätning. (på sidan 8-9)
Mättningsresultatet skiljer sig från dem som man får på läkarmottagning.	<ul style="list-style-type: none"> • Patienten är lite spänd/stressad i närvaro av en läkare vilket orsakar skillnaden i mättningsresultat. • Koppla av i 10 minuter och utför därefter mätning på nytt. (på sidan 9)
Resultaten är olika varje gång.	
Symbolen  blinkar under mätningen	<ul style="list-style-type: none"> • En påtaglig variation i pulsfrekvensen har registrerats av apparaten. (på sidan 11-12)
Symbolen  blinkar under mätningen	<ul style="list-style-type: none"> • Er hand eller handled har rörts under mätningen. (på sidan 11)
Symbolen  blinkar under mätningen trots att jag hållit handen stilla	<ul style="list-style-type: none"> • I vissa fall kan apparaten reagera på spända muskler, även om handen hållits stilla. Slappna av i handen och gör om mätningen. (på sidan 11)
Anordningen är trasig.	Återlämna till butiken.

Information om återvinning av elektrisk och elektronisk apparatur och batterier (privata hushåll)



Denna symbol på produkten eller tillhörande dokumentation visar att den inte skall blandas med vanligt hushållsavfall.



För en korrekt hantering, var vänlig lämna produkten på anvisade uppsamlingsställen, enligt nationell lagstiftning och EU-direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.



En korrekt hantering av apparaten hjälper till att spara värdefulla resurser och att förebygga negativa inverkan på hälsa och miljö, vilken kan uppstå vid en inkorrekt hantering. Var vänlig kontakta lokala myndigheter eller försäljningsstället för att få mer information om återvinning.



En inkorrekt avfallshantering av denna apparat kan i vissa länder medföra böter enligt landets gällande lagstiftning.

För företagsanvändare inom EU

Om ni vill slänga elektrisk eller elektronisk utrustning, var vänlig kontakta er lokala försäljare för att få mer information.

Angående återvinning i länder utanför EU

Ovanstående symbol gäller endast inom EU.

Om ni vill slänga elektrisk eller elektronisk utrustning, var vänlig kontakta lokala myndigheter eller försäljare för att få mer information om rätt avfallshantering.

IMPORTÖR:

Itämeren Kauppasilta
Nuutintie 6
40270 Palokka
FINLAND

info@b2bb.fi
www.b2bb.fi

Phone: +358 (0) 50-581 7560



EU Representative / Mandataire
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43 D-65203, Wiesbaden, Germany



Legal Manufacturer / Fabricant
Panasonic Electric Works Co., Ltd.
33 Okamachi, Hikone, Shiga 522-8520, Japan

